
Kapitola 2

Medzinárodný olympijský výbor (MOV)

19 Právne postavenie

- 1 MOV je medzinárodná nevládna a nezárobková organizácia neobmedzeného trvania vo forme združenia s postavením právnickej osoby, uznaná Švajčiarskou federatívnou radou.
- 2 Jeho sídlo je v Lausanne vo Švajčiarsku.
- 3 Poslaním MOV je riadiť olympijské hnutie v súlade s Olympijskou chartou.
- 4 Rozhodnutia MOV, prijímané na základe ustanovení Olympijskej charty, majú konečnú platnosť. Akýkoľvek spor týkajúci sa ich vykonania alebo výkladu môže byť vyriešený len výkonným výborom MOV a v určitých prípadoch arbitrážou pred Športovým arbitrážnym súdom (CAS).

20 Členovia

- 1 Zloženie MOV – získavanie, voľby, prijatie a štatút členov MOV
 - 1.1. Členovia MOV sú fyzické osoby. MOV zahŕňa medzi svojich členov aktívnych športovcov a predsedov alebo najskúsenejších predstaviteľov MŠF, organizácií uznaných MOV v súlade s paragrafom 5 pravidla 4 a NOV. Celkový počet členov MOV nemôže byť s výhradou prechodných ustanovení paragrafu 2.8 vykonávacieho ustanovenia pre toto pravidlo vyšší ako 115.
 - 1.2. MOV získava a volí svojich členov spomedzi osôb, ktoré pokladá za kvalifikované v súlade s internou smernicou k tomuto pravidlu.
 - 1.3. MOV prijíma nových členov ceremoniálom, počas ktorého sa zaväzujú plniť svoje povinnosti touto prísahou:



„Keďže sa mi dostalo cti stať sa členom Medzinárodného olympijského výboru a reprezentovať ho, vyhlasujem, že si uvedomujem zodpovednosť, ktorá mi z tejto úlohy vyplýva, zaväzujem sa, že budem slúžiť olympijskému hnutiu podľa svojho najlepšieho vedomia a svedomia, že budem rešpektovať všetky ustanovenia Olympijskej charty a rozhodnutia MOV, ktoré považujem za neodvolateľné, a budem dbať o ich rešpektovanie, že budem konať v súlade s Etickým kódexom, že sa budem vyhýbať akýmkoľvek politickým a komerčným vplyvom, rasovým či náboženským pobnútкам, budem bojovať proti každej inej forme diskriminácie a že za každých okolností budem obhajovať záujmy MOV a olympijského hnutia.“

- 1.4. Členovia MOV sú jeho reprezentantmi.
- 1.5. Členovia MOV nemôžu prijať od vlád, organizácií alebo iných právnických či fyzických osôb žiadne poverenie, ktoré by bolo v rozpore so slobodou ich činnosti a hlasovania.
- 1.6. Členovia MOV nenesú osobnú zodpovednosť za dlhy a záväzky MOV.

2 Povinnosti

Každý člen MOV má nasledujúce povinnosti:

- 2.1. zúčastňovať sa na zasadaniach MOV;
- 2.2. zúčastňovať sa na práci komisií MOV, do ktorých bol menovaný;
- 2.3. napomáhať rozvoj olympijského hnutia;
- 2.4. sledovať na miestnej úrovni plnenie programov MOV vrátane programov Olympijskej solidarity;



- 2.5. informovať aspoň raz ročne predsedu MOV o rozvoji olympijského hnutia a o jeho potrebách;
- 2.6. ihneď informovať predsedu MOV o všetkých udalostiach, ktoré by bránili uplatňovaniu Olympijskej charty alebo inak postihovali olympijské hnutie;
- 2.7. za každých okolností konať v súlade s Etickým kódexom uvedeným v pravidle 25;
- 2.8. plniť ďalšie úlohy, ktorými ho poveril predseda vrátane zastupovania MOV v ktoromkoľvek štáte, na ktoromkoľvek území alebo v ktorejkoľvek organizácii podľa potreby.

3 Ukončenie členstva

- 3.1. Ktorýkoľvek člen MOV môže ukončiť svoje členstvo kedykoľvek na základe písomnej demisie podanej predsedovi MOV. Skôr než výkonný výbor MOV vezme úradne na vedomie takúto rezignáciu, môže požiadať odstupujúceho člena o vyjadrenie.
- 3.2. Každý člen MOV stratí svoje členstvo bez ďalších formalít, ak nebude znovu zvolený v súlade s paragrafom 2.6 a 2.7 vykonávacieho ustanovenia k tomuto pravidlu.
- 3.3. Každý člen MOV musí odstúpiť z funkcie na konci kalendárneho roku, v ktorom dovŕši vek 70 rokov, s výhradou prechodných ustanovení uvedených v paragrafe 2.8 vykonávacieho ustanovenia k tomuto pravidlu.
- 3.4. Členstvo zanikne:
 - 3.4.1 s okamžitou platnosťou každému členovi MOV, ktorý bol zvolený na základe kandidatúry ako aktívny športovec podľa paragrafu 2.2.1 vykonávacieho ustanovenia k tomuto pravidlu, ak prestane byť členom komisie športovcov MOV.



- 3.4.2 s okamžitou platnosťou každému členovi, ktorý bol zvolený na základe kandidatúry spojenej s funkciou v jednej z organizácií uvedených v paragrafe 2.2.2 a 2.2.3 vykonávacieho ustanovenia k tomuto pravidlu, ak prestane túto funkciu vykonávať.
- 3.5. Každý člen MOV, ktorý bol zvolený na základe kandidatúry navrhutej podľa paragrafu 2.2.4 vykonávacieho ustanovenia k tomuto pravidlu, sa bude pokladať za rezignujúceho, ak už nemá trvalé bydlisko alebo miesto hlavného pôsobenia v štáte uvedenom v súvislosti s jeho menom na zozname členov, ako je to uvedené v paragrafe 5 tohto pravidla. V takom prípade rozhoduje o zániku členstva zasadanie MOV.
- 3.6. U každého člena MOV sa predpokladá, že rezignoval, a jeho členstvo zanikne bez akéhokoľvek ďalšieho vyhlásenia z jeho strany, ak sa okrem dôvodov vyššej moci, počas dvoch po sebe nasledujúcich rokov nezúčastní na zasadaniach MOV alebo sa aktívne nezúčastňuje na činnosti MOV. V takýchto prípadoch rozhoduje o zániku členstva zasadanie MOV.
- 3.7. Člen MOV, doživotný čestný predseda, čestný člen alebo zaslúžilý člen môže byť vylúčený zasadáním MOV, ak podvádzal pri sľube alebo ak zasadnutie MOV zväží, že taký člen zanedbáva alebo vedome ohrozuje záujmy MOV, alebo sa nejakým spôsobom previnil.
- 3.8. Rozhodnutia o vylúčení člena, doživotného čestného predsedu, čestného člena alebo zaslúžilého člena sa prijímajú dvojtretinovou väčšinou hlasov členov prítomných na zasadaní na základe návrhu výkonného výboru. Dotýčny člen dostane možnosť vysvetliť svoj prípad a osobne sa zúčastniť na jeho prerokovaní na zasadaní MOV.

Kým zasadanie MOV nerozhodne o návrhu na vylúčenie člena, výkonný výbor MOV môže tohto člena predbežne zbaviť všetkých alebo časti práv, privilégii a funkcií vyplývajúcich z jeho členstva.



Člen, doživotný čestný predseda, čestný člen alebo zaslúžilý člen vylúčený z MOV nemôže byť členom NOV, asociácie NOV ani členom OCOG. Za žiadnych okolností sa nemôže opäť stať členom, doživotným čestným predsedom, čestným členom alebo zaslúžilým členom MOV.

4 Doživotný čestný predseda - čestní členovia – zaslúžilí členovia

- 4.1. Na základe návrhu výkonného výboru MOV môže MOV zvoliť za doživotného čestného predsedu takého člena MOV, ktorý odvedol výnimočné služby ako predseda MOV. Doživotný čestný predseda je pozývaný na olympijské hry, Olympijské kongresy, zasadania MOV a zasadania výkonného výboru MOV, kde je preňho rezervované miesto vedľa predsedu MOV. Doživotný čestný predseda má právo vstupovať do diskusie. Pozícia doživotného čestného predsedu nezahŕňa hlasovacie právo.
- 4.2. Každý člen MOV, ktorý po odslúžení najmenej desiatich rokov v MOV, a ktorý mu odvedol výnimočné služby, môže byť po odchode do dôchodku na návrh výkonného výboru MOV zvolený za čestného člena MOV. Čestní členovia sú pozývaní, aby sa zúčastnili na olympijských hrách, na Olympijských kongresoch a na zasadaniach MOV, kde má každý z nich rezervované miesto. Na požiadanie predsedu MOV môžu predniesť svoj názor. Nemajú však hlasovacie právo.
- 4.3. Na základe návrhu výkonného výboru MOV môže MOV za zaslúžilých členov zvoliť významné osobnosti mimo MOV, ktoré mu odvedli obzvlášť mimoriadne cenné služby. Takíto zaslúžilí členovia nemajú hlasovacie právo. Sú pozývaní ako hostia na olympijské hry a na Olympijské kongresy, kde má každý z nich rezervované miesto. Okrem toho ich môže predseda MOV pozvať aj na ďalšie akcie alebo stretnutia MOV.



5 Zoznam členov

Výkonný výbor MOV vedie aktuálny zoznam všetkých členov MOV, doživotného čestného predsedu vrátane čestných a zaslúžilých členov. Ak bol člen MOV zvolený na základe kandidatúry ako aktívny športovec podľa paragrafu 2.2.1 vykonávacieho ustanovenia k tomuto pravidlu alebo ak bola jeho kandidatúra spojená s funkciou v rámci jednej z organizácií uvedených v paragrafe 2.2.2 a 2.2.3 tohto pravidla, bude to v zozname uvedené.

VYKONÁVACIE USTANOVENIE K PRAVIDLU 20

1 Voliteľnosť

- 1.1. Členom MOV sa môže stať ktorákoľvek fyzická osoba staršia ako 18 rokov s podmienkou, že jej kandidatúra bude predložená v súlade s paragrafom 2.1 nižšie, že spĺňa podmienky stanovené v paragrafe 2.1, že jej kandidatúru preskúmala komisia pre nominácie a výkonný výbor MOV odporučal jej zvolenie zasadaniu MOV.
- 1.2. Všetci členovia MOV sú volení v súlade s predpismi tohto vykonávacieho ustanovenia na obdobie 8 rokov. S výnimkou paragrafov 3.3, 3.4, 3.5 a 3.6 pravidla 20 môžu byť volení opakovane.

2 Postup pri voľbe členov MOV

2.1. Predkladanie kandidátov do volieb za členov MOV

Nasledujúce osoby a organizácie môžu predložiť jedného alebo viacerých kandidátov do volieb za členov MOV:

- členovia MOV: každý člen MOV má právo predložiť do volieb za člena MOV jedného alebo viacerých kandidátov;



- komisia športovcov MOV: komisia športovcov MOV má právo predložiť do volieb za člena MOV jedného alebo viacerých kandidátov;
- Medzinárodné federácie olympijských športov: Asociácia letných olympijských medzinárodných federácií (ASOIF), Asociácia medzinárodných olympijských zimných športových federácií (AIOWF) a všetky medzinárodné športové federácie, ktoré sú členmi ASOIF a AIOWF, majú právo predložiť do volieb za člena MOV jedného alebo viacerých kandidátov;
- Národné olympijské výbory: Asociácia národných olympijských výborov (ANOC), Asociácia národných olympijských výborov Afriky (ANOCA), Európske olympijské výbory (EOC), Olympijská rada Ázie (OCA), Panamerická športová organizácia (PASO) a Národné olympijské výbory Oceánie (ONOC), ako aj všetky NOV, ktoré uznal MOV, majú právo predložiť do volieb za člena MOV jedného alebo viacerých kandidátov.

Aby mohli byť kandidatúry prijaté, treba ich predložiť písomne predsedovi MOV. Okrem toho musia vo všetkých prípadoch spĺňať podmienky stanovené v paragrafe 2.2. nižšie.

2.2. Podmienky, ktoré musia kandidáti spĺňať

Všetky osoby alebo organizácie uvedené v paragrafe 2.1 vyššie, ktoré predkladajú do volieb za členov MOV jedného alebo viacerých kandidátov podľa paragrafov 2.2.1, 2.2.2 alebo 2.2.3 nižšie, musia pri každom kandidátovi jasne uviesť, či je kandidát navrhovaný ako aktívny športovec podľa paragrafu 2.2.1 nižšie, alebo či je jeho kandidatúra spojená s funkciou, ktorú kandidát vykonáva v jednej z organizácií uvedených v paragrafoch 2.2.2 alebo 2.2.3 nižšie.

2.2.1 Ak je kandidát navrhovaný ako aktívny športovec v zmysle paragrafu 1.1 pravidla 20, musí byť aktívnym členom komisie



športovcov MOV. Takýto aktívny športovec musí byť zvolený alebo menovaný do komise športovcov MOV nie neskôr než počas olympijských hier alebo zimných olympijských hier, ktoré nasledujú po hrách, na ktorých sa dotýčný športovec naposledy zúčastnil.

Pri predkladaní jednej alebo viacerých kandidatúr sa komisia športovcov MOV musí presvedčiť, či je zachovaná spravodlivá rovnováha medzi športovcami zastupujúcimi letné športy a športovcami zastupujúcimi zimné športy. Celkový počet členov zvolených spomedzi týchto kandidátov a zasadajúcich súčasne v MOV nemôže byť nikdy vyšší ako 15.

- 2.2.2 Ak je navrhovaná kandidatúra spojená s funkciou v rámci MŠF alebo asociácie MŠF, alebo organizácie uznanej MOV podľa paragrafu 5 pravidiel 4, kandidát musí zastávať post predsedu MŠF, ASOIF alebo AIOWF, alebo inej uznanej organizácie, alebo jednu z najvyšších výkonných či vedúcich funkcií v rámci týchto organizácií. Celkový počet členov zvolených spomedzi týchto kandidátov nemôže byť vyšší ako 15.
- 2.2.3 Ak je navrhovaná kandidatúra spojená s funkciou v rámci NOV alebo svetovej, resp. kontinentálnej asociácie NOV, kandidát musí zastávať post predsedu NOV, ANOC, ANOCA, EOC, OCA, PASO alebo ONOC, alebo jednu z najvyšších výkonných či vedúcich funkcií v rámci jednej z týchto organizácií. Za každý štát môže byť na základe tejto kandidatúry zvolený jeden člen. Celkový počet členov zvolených spomedzi týchto kandidátov a zasadajúcich súčasne v MOV nemôže byť vyšší ako 15.
- 2.2.4 Každá iná kandidatúra sa môže týkať osobnosti, ktorá je občanom štátu, v ktorom má trvalé bydlisko alebo hlavné pôsobisko, a v ktorej existuje NOV uznaný MOV. Z takýchto



kandidátov môže byť zvolený z každého štátu len jeden člen. Celkový počet členov zvolených spomedzi týchto kandidátov a zasadajúcich súčasne v MOV nemôže byť vyšší ako 70.

2.3. Komisia pre nominácie

- 2.3.1 Komisia pre nominácie sa bude skladať zo siedmich členov, z ktorých troch vyberá etická komisia MOV, troch zasadanie MOV a jedného komisia športovcov MOV. Členovia komisie pre nominácie sú volení na štyri roky; môžu byť zvolení opakovane.
- 2.3.2 Úlohou komisie pre nominácie je preskúmať každú kandidatúru v súlade s paragrafom 2.4.2 nižšie a o každom kandidátovi vypracovať pre potreby výkonného výboru MOV písomnú správu.
- 2.3.3 Komisia pre nominácie má vlastnú organizáciu; sama si menuje svojho predsedu a tajomníka; tajomník sa môže vybrať aj mimo členov komisie.

2.4. Skúmanie kandidatúr komisiou pre nominácie

- 2.4.1 Predseda MOV postúpi doručенú kandidatúru predsedovi komisie pre nominácie, ktorý ihneď nariadi otvorenie spisu. S výnimkou mimoriadnych okolností musí byť spis doručенý predsedovi komisie pre nominácie najneskôr tri mesiace pred dátumom otvorenia ďalšieho zasadania MOV, a spracovaný tak, aby výkonný výbor mohol v stanovenom čase predložiť návrh tomuto zasadaniu.
- 2.4.2 Keď predseda komisie pre nominácie dostane kandidatúru, ktorú mu poslal predseda MOV, ihneď o tom informuje členov svojej komisie a záležitosť s nimi prerokuje; komisia pre nominácie získava o kandidátovi všetky potrebné infor-



mácie, najmä čo sa týka jeho profesionálnej a materiálnej situácie, jeho kariéry a športovej aktivity; komisia môže kandidáta požiadať, aby jej odporučil nejaké osobnosti, od ktorých môže získavať informácie; komisia môže kandidáta pozvať aj na pohovor.

- 2.4.3 Komisia si overuje pôvod všetkých kandidátov a v prípade potreby aj kandidáta ako aktívneho športovca alebo funkciu, s ktorou je kandidatúra spojená.
- 2.4.4 Keď komisia pre nominácie získa všetky potrebné údaje, vypracuje pre výkonný výbor zdôvodňovaciu písomnú správu, v ktorej uvedie, či podľa jej názoru kandidát má alebo nemá vlastnosti potrebné na zvolenie za člena MOV. Okrem toho, ak je kandidát aktívnym športovcom podľa paragrafu 2.2.1 vyššie alebo ak je jeho kandidatúra spojená s funkciou v jednej z organizácií uvedených v paragrafoch 2.2.2 a 2.2.3 vyššie, komisia pre nominácie to uvedie vo svojej správe.

2.5. Postup pred výkonným výborom MOV

- 2.5.1 Výkonný výbor MOV je jediný kompetentný predkladať kandidatúry zasadaniu.
- 2.5.2 Keď výkonný výbor na svojom zasadaní prijme správu od komisie pre nominácie a oboznámi sa s jej obsahom, rozhodne, či navrhne alebo nenavrhne kandidáta do volieb za člena MOV. Ak to výkonný výbor považuje za potrebné, môže kandidáta (kandidátov) aj vypočuť. Výkonný výbor pri vypracúvaní volebného návrhu predloží zasadaniu najneskôr 30 dní pred jeho začiatkom písomný návrh, ku ktorému pripojí správu komisie pre nominácie.

Výkonný výbor uvedie pôvod každého kandidáta a v prípade potreby aj to, či ide o kandidatúru aktívneho športovca podľa



paragrafu 2.2.1 vyššie, alebo či je kandidatúra spojená s funkciou v niektorej z organizácií uvedených v paragrafoch 2.2.2 a 2.2.3 vyššie. Výkonný výbor môže na voľbu jedného člena predložiť viacero nominácií.

2.5.3 Postup preverovania kandidátov, ktorí sú navrhnutí ako aktívni športovci, sa podľa paragrafu 2.2.1 môže urýchliť a v takýchto prípadoch je možné termíny, ktoré sú uvedené v paragrafoch 2.4.1 a 2.5.2, podľa potreby posunúť tak, aby sa umožnila voľba členov MOV zo športovcov, ktorí sú novozvolení do komisie športovcov MOV.

2.6. Postup pred zasadáním MOV

2.6.1 Zasadanie MOV je jediné kompetentné voliť akéhokoľvek člena MOV.

2.6.2 Všetky kandidatúry navrhnuté výkonným výborom sú predložené zasadaniu na hlasovanie; voľby sú tajné; rozhodnutia sa prijímajú väčšinou hlasov prítomných členov.

2.6.3 Predseda komisie pre nominácie môže zasadaniu predložiť názor tejto komisie.

2.7. Postup opakovaného volenia členov

Postup opakovaného volenia členov MOV, ktorí majú na takého opakované zvolenie právny nárok, sa na ďalšie osemročné volebné obdobie koná v súlade s vykonávacími ustanoveniami paragrafov 2.4, 2.5 a 2.6 vyššie; možno ho urýchliť a zjednodušiť.

2.8. Prechodné ustanovenia

Práva členov MOV, ktorí boli zvolení pred dátumom otvorenia 110. zasadania MOV (11. decembra 1999), sa riešia takto:



- 2.8.1 Každý člen MOV, ktorý bol zvolený pred dátumom otvorenia 110. zasadania MOV (11. decembra 1999), musí svoju činnosť v MOV ukončiť koncom kalendárneho roka, v ktorom dosiahne vek 80 rokov, ak nebol zvolený pred rokom 1966. Ak člen dosiahne tento vek počas svojho volebného obdobia vo funkcii predsedu, podpredsedu alebo člena výkonného výboru MOV, ukončenie jeho činnosti nadobudne platnosť po skončení nasledujúceho zasadania MOV.
- 2.8.2 Okrem toho členovia MOV, ktorí boli zvolení pred dátumom otvorenia 110. zasadania MOV (11. decembra 1999) a nedosiahli vekový limit v súlade s paragrafom 2.8.1 vyššie, môžu byť na zasadaní MOV znovu zvolení, a to jedna tretina do roku 2007, jedna tretina do roku 2008 a jedna tretina do roku 2009, za podmienok uvedených v paragrafe 2.6 tohto vykonávacieho ustanovenia. Žrebovanie, ktoré rozhodne o tom, ktorých členov sa bude ktorý dátum týkať, sa uskutoční na 111. zasadaní MOV.
- 2.8.3 Pri príležitosti olympijských hier 2000 bude do komisie športovcov MOV zvolených osem športovcov. Štyria členovia, ktorí dosiahnu najvyšší počet hlasov, budú zvolení na osem rokov a ďalší štyria, ktorí dostanú druhý najvyšší počet hlasov, budú zvolení na štyri roky.
- 2.8.4 Pri príležitosti zimných olympijských hier 2002 budú do komisie športovcov zvolení štyria športovci. Dvaja členovia, ktorí dosiahnu najvyšší počet hlasov, budú zvolení na osem rokov a ďalší dvaja, ktorí dostanú druhý najvyšší počet hlasov, budú zvolení na štyri roky.
- 2.8.5 V prípade, že členovia komisie športovcov MOV budú zvolení za členov MOV na 110. zasadaní MOV, ich volebné obdobie sa skončí vzápätí po záverečnom ceremoniáli olympij-



ských hier alebo zimných olympijských hier štyri roky od ich zvolenia za členov komisie športovcov MOV.

2.8.6 Vykonávacie ustanovenia paragrafov 2.1, 2.3, 2.4, 2.5.2 a 2.6.2 vyššie sa vzťahujú na voľbu aktívnych športovcov až do 1. januára 2000.

2.8.7 Do 31. decembra 2007 môže byť celkový počet členov MOV 130.

21 Organizácia

Orgánmi MOV sú:

- 1 zasadanie,
- 2 výkonný výbor,
- 3 predseda.
- 4 V prípade pochybností pri vymedzení kompetencií jednotlivých orgánov MOV, výraz „MOV“, použitý samostatne bez ďalšieho upresnenia, treba chápať ako výraz označujúci zasadanie, s výhradou prenesenia právomocí na výkonný výbor.

22 Zasadanie

- 1 Valné zhromaždenie členov MOV, nazvané zasadanie, sa koná najmenej raz za rok. Mimoriadne zasadanie sa zvoláva z iniciatívy predsedu alebo na písomnú žiadosť najmenej jednej tretiny členov.
- 2 Miesto zasadania určuje MOV, miesto mimoriadneho zasadania určuje predseda. Pozvánky na zasadanie alebo na mimoriadne zasadanie spolu s programom rozposiela predseda najmenej mesiac pred schôdzou.



- 3 Organizovanie zasadania vrátane všetkých finančných záležitostí s tým spojených, sa riadi Pokynmi na organizovanie schôdzí a ďalšími úpravami na to vydanými výkonným výborom MOV.
- 4 Zasadanie je najvyšším orgánom MOV. Schvaľuje, upravuje a modifikuje Olympijskú chartu. Jeho rozhodnutia sú definitívne. Na návrh výkonného výboru MOV volí členov MOV.
- 5 Zasadanie môže delegovať právomoci na výkonný výbor.

23 Výkonný výbor

1 Zloženie

Výkonný výbor tvoria predseda, štyria podpredsedovia a ďalších desať členov. Výber týchto členov bude odzrkadľovať zloženie zasadania. Na všetkých voľbách bude zasadanie dozeráť, či sa vyššie uvedená zásada dodržiava.

2 Voľba

Všetkých členov výkonného výboru volí zasadanie tajným hlasovaním väčšinou hlasov zúčastnených.

3 Trvanie a dĺžka mandátov

- 3.1. Dĺžka mandátu predsedu a jeho obnovenie je vymedzené pravidlom 24.
- 3.2. Dĺžka mandátov podpredsedov a desiatich ďalších členov výkonného výboru je stanovené na štyri roky. Člen sa môže uchádzať maximálne o dve po sebe nasledujúce volebné obdobia vo výkonnom výbore, bez ohľadu na funkciu, do ktorej bol zvolený. Dĺžka mandátu, ktorá



služi na výmenu člena, podľa uvedeného paragrafu 4.2, sa neberie do úvahy.

3.3. Ak člen naplní dve po sebe nasledujúce volebné obdobia svojho mandátu podľa vyššie uvedeného paragrafu 3.2, môže byť zvolený za člena výkonného výboru po časovom odstupe minimálne dvoch rokov. Toto nemožno aplikovať na voľbu do funkcie predsedu, na ktorú nie je nijaká čakacia lehota.

3.4. Všetkým členom výkonného výboru sa začína alebo obnovuje mandát na konci zasadania, ktoré ich zvolilo, hneď po svojom zvolení sa však môžu zúčastniť na schôdzi výkonného výboru s hlasom poradným; ich mandát uplynie ukončením riadneho zasadania konaného v roku, v ktorom sa platnosť mandátu končí.

3.5. Pre účel tohto pravidla „rok“ treba chápať ako časové obdobie medzi dvoma pravidelnými po sebe nasledujúcimi zasadaniami.

4 Uvoľnené miesta

4.1. Prípád uvoľnenia predsedníckeho úradu upravuje pravidlo 24.

4.2. V prípade uvoľnenia akejkoľvek inej funkcie MOV zvolí na svojom najbližšom zasadaní náhradníka. Dokončí mandát člena, ktorého nahradil. Môže byť teda zvolený do akejkoľvek funkcie vo výkonnom výbore.

5 Právomoci a povinnosti

Výkonný výbor spravuje záležitosti MOV. Vykonáva najmä tieto funkcie:

5.1. dbá o dodržiavanie Olympijskej charty;

5.2. preberá na seba najvyššiu zodpovednosť za správu MOV;



- 5.3. schvaľuje vnútornú organizáciu MOV, jeho organizačné usporiadanie a všetky vnútorné predpisy súvisiace s jeho organizáciou;
- 5.4. zodpovedá za správu financií MOV a pripravuje výročnú správu;
- 5.5. predkladá zasadaniu správu o všetkých navrhovaných zmenách pravidiel alebo vykonávacích ustanovení;
- 5.6. predkladá zasadaniu MOV mená osôb, ktoré navrhuje zvoliť do MOV;
- 5.7. riadi proces prijímania a výberu nominácií na organizovanie olympijských hier;
- 5.8. schvaľuje a udeľuje čestné vyznamenania MOV;
- 5.9. stanovuje program zasadania MOV
- 5.10. na návrh predsedu menuje a odvoláva generálneho riaditeľa a generálneho tajomníka. Predseda rozhoduje o ich menovaní, schválení a o ich služobnom plate;
- 5.11. spravuje archív MOV;
- 5.12. vydáva vo forme, ktorú považuje za vhodnú (kódexy, uznesenia, normy, direktívy, smernice, pokyny) všetky predpisy potrebné na zabezpečenie správneho plnenia Olympijskej charty a organizovania olympijských hier;
- 5.13. plní všetky ďalšie povinnosti stanovené zasadáním.

Výkonný výbor sa schádza z iniciatívy predsedu, alebo na žiadosť väčšiny svojich členov.



24 Predseda

- 1 Predsedu volí MOV tajným hlasovaním spomedzi svojich členov na obdobie ôsmich rokov, ktoré sa môže obnoviť len raz na štyri roky. Kandidatúry sa vyhlasujú tri mesiace pred otvorením zasadania, na ktorom bude prebiehať voľba predsedu.
- 2 S výnimkou ustanovenia paragrafu 3 uvedeného nižšie je predseda volený zasadáním, ktoré sa koná v druhom roku olympiády.
- 3 Ak predseda nie je schopný plniť svoje povinnosti vyplývajúce z jeho funkcie, nahradí ho služobne najstarší podpredseda až do zvolenia nového predsedu na najbližšom zasadaní MOV. Nový predseda dokončí mandát predsedu, ktorého nahradil. Predseda sa potom znovu volí podľa prvej vety vyššie uvedeného paragrafu 1.
- 4 Predseda riadi všetku činnosť MOV a je jeho stálym predstaviteľom.
- 5 Predseda ustanovuje v prípade potreby stále alebo ad hoc komisie a pracovné skupiny; určuje ich poslanie a menuje ich členov; predseda rovnako rozhoduje o ich rozpustení, ak sa domnieva, že splnili svoj mandát. Bez predchádzajúceho súhlasu predsedu MOV nie je možné konať žiadnu schôdzu komisie alebo pracovnej skupiny. Predseda je oprávneným členom všetkých komisií a pracovných skupín, a ak sa zúčastní na ich schôdzach, má prednostné právo.

Komisia športovcov

Vymenúva komisu športovcov, ktorej väčšinu členov volia športovci, zúčastňujúci sa na olympijských hrách. Voľba sa koná pri príležitosti hier olympiády alebo zimných olympijských hier v súlade s predpismi, ktoré prijal výkonný výbor MOV po konzultácii s komisou športovcov a po oznámení MŠF a NOV rok pred olympijskými hrami, počas ktorých sa také voľby uskutočnia.



25 Etická komisia MOV

Opatrenia a sankcie

- 1 Etická komisia MOV je poverená vymedzením a aktualizovaním etických princípov vrátane Etického kódexu, založeného na hodnotách a princípoch zachovávaných v Olympijskej charte. Okrem toho vyšetruje sťažnosti, ktoré sú vznesené v súvislosti so zanedbávaním etických princípov vrátane porušenia Etického kódexu a v prípade potreby navrhuje sankcie výkonnému výboru.
- 2 Opatrenia a sankcie, ktoré môže prijať zasadanie, výkonný výbor alebo disciplinárna komisia, uvedené nižšie sú:

2.1. V rámci olympijského hnutia:

- 2.1.1 voči členom, doživotnému čestnému predsedovi, čestným členom a zaslúžilým členom:
 - a) pokarhanie vyslovené výkonným výborom;
 - b) pozastavenie členstva na určité obdobie vyslovené výkonným výborom. Pozastavenie členstva môže byť rozšírené na všetky alebo len na časť práv, privilégii a funkcií vyplývajúcich z členstva dotýčnej osoby.

Sankcie môžu byť uložené členom, doživotnému čestnému predsedovi, čestným členom alebo zaslúžilým členom, ktorí svojim správaním ohrozujú záujmy MOV.

Vyššie uvedené opatrenia a sankcie môžu byť kumulované.

Rozhodnutím výkonného výboru môže byť člen, doživotný čestný predseda, čestný člen alebo zaslúžilý člen, zbavený všetkých alebo častí práv, privilégii a funkcií vyplývajúcich z jeho členstva počas disciplinárneho vyšetrovania, ktoré sa vzťahuje na jeho prípad.



Vylúčenie člena, doživotného čestného predsedu, čestného člena alebo zaslúžilého člena sa riadi paragrafmi 20.3.7 a 20.3.8.

2.1.2 voči MŠF:

- a) stiahnutie z programu olympijských hier
 - športu (zasadanie)
 - odvetvia (výkonný výbor); alebo
 - disciplíny (výkonný výbor);

b) odňatie uznania (zasadanie);

2.1.3 voči asociáciám MŠF: odňatie uznania (zasadanie);

2.1.4 voči NOV:

a) odňatie práva prihlásiť pretekárov na olympijské hry (výkonný výbor);

b) zastavenie činnosti (výkonný výbor); v takomto prípade výkonný výbor určí jednotlivé dôsledky pre príslušný NOV a jeho športovcov;

c) dočasné alebo trvalé odňatie uznania (zasadanie); v prípade trvalého odňatia uznania stráca NOV všetky práva, ktoré sú mu udelené podľa Olympijskej charty;

d) odňatie práva usporiadať zasadanie alebo Olympijský kongres (zasadanie);

2.1.5 voči asociáciám NOV: odňatie uznania (zasadanie);

2.1.6 voči olympijskému mestu, OCOG alebo NOV: odňatie práva usporiadať olympijské hry (zasadanie);



- 2.2. V rámci olympijských hier:
- 2.2.1 voči jednotlivým pretekárom a družstvám: dočasné alebo trvalé zrušenie účasti na olympijských hrách alebo vylúčenie z nich, diskvalifikácia alebo zrušenie akreditácie; v prípade diskvalifikácie alebo vylúčenia budú v súvislosti s príslušným porušením Olympijskej charty vrátené MOV získané medaily a diplomy. Okrem toho, s plnou mocou výkonného výboru MOV, môže pretekár alebo družstvo stratiť výhodu umiestenia získanú v iných súťažiach na olympijských hrách, na ktorých bol on alebo ono diskvalifikovaný(é) alebo vylúčený(é); v takých prípadoch medaily a diplomy, ktoré vyhral on alebo ono, musia byť vrátené MOV (výkonný výbor);
 - 2.2.2 voči funkcionárom, manažérom a ďalším členom delegácií, ako aj voči rozhodcom a členom jury: dočasné alebo trvalé zrušenie účasti na olympijských hrách alebo vylúčenie z nich (výkonný výbor);
 - 2.2.3 voči všetkým akreditovaným osobám: zrušenie akreditácie (výkonný výbor);
 - 2.2.4 výkonný výbor MOV môže delegovať svoje právomoci na disciplinárnu komisiu;
 - 2.2.5 žiadne rozhodnutie prijaté v rámci olympijských hier nebude môcť byť znovu preskúmané po troch kalendárnych rokoch odo dňa záverečného ceremoniálu týchto hier.
- 3 Pred uplatnením opatrenia alebo sankcie môže príslušný orgán MOV vysloviť varovanie.
- 4 Každý jednotlivec, družstvo alebo akákoľvek fyzická alebo právnická osoba má právo na vypočutie v orgáne MOV, ktorý je kompetentný urobiť opatrenie alebo uložiť sankciu. Právo na vypočutie v zmysle tohto usta-



novenia zahŕňa právo byť oboznámený s obvinením a právo osobnej účasti alebo predloženia písomnej obhajoby.

- 5 Rozhodnutie o všetkých vyššie uvedených opatreniach alebo sankciách uložených zasadáním, výkonným výborom alebo disciplinárnou komisiou, musí byť príslušnej strane doručené písomne.
- 6 Ak kompetentný orgán nerozhodne inak, opatrenia a sankcie nadobúdajú platnosť ihneď.

26 Procedurálne pravidlá

1 Štandardný postup

- 1.1. Zasadania MOV a schôdze výkonného výboru vedie predseda alebo v jeho neprítomnosti služobne najstarší podpredseda. V neprítomnosti predsedu a podpredsedov vedie schôdze služobne najstarší člen výkonného výboru.
- 1.2. Pre potrebné kvórum na zasadaní je nevyhnutná polovica celkového počtu členov MOV plus jeden hlas. Pre potrebné kvórum na schôdzach výkonného výboru MOV je nevyhnutných 8 členov.
- 1.3. Rozhodnutia sa prijímajú väčšinou hlasov; ale na zmenu základných princípov a pravidiel sa vyžaduje dvojtretinová väčšina členov MOV prítomných na zasadaní (uvedenú väčšinu musí tvoriť aspoň 30 členov). Ak zasadanie nerozhodne inak, zmenené pravidlá a vykonávacie ustanovenia nadobúdajú účinnosť ihneď.

Záležitosť, ktorá nie je uvedená v programe dňa zasadania, možno prerokúvať, ak o to požiada jedna tretina členov alebo so súhlasom predsedajúceho.



- 1.4. Každý člen má jeden hlas. Zdržanie sa hlasovania, čisté alebo neplatné hlasovacie lístky sa pri počítaní požadovanej väčšiny neberú do úvahy. Hlasovanie na základe plnej moci sa nepripúšťa. Hlasovanie je tajné, ak tak rozhodne predsedajúci alebo o to požiadala štvrtina prítomných členov. V prípade rovnosti hlasov rozhoduje predsedajúci.
- 1.5. Ustanovenia paragrafov 1.3 a 1.4 sa týkajú volieb osôb i hostiteľských miest. Ak sú však (alebo zostávajú) len dvaja kandidáti, vyhlasuje sa za zvoleného kandidát, ktorý získal väčší počet hlasov.
- 1.6. Člen MOV sa musí zdržať hlasovania za nasledujúcich okolností:
- a) ak sa hlasovanie týka voľby usporiadateľa olympijských hier a kandidujúce mesto sa nachádza v štáte, ktorého je občanom;
 - b) ak sa hlasovanie týka voľby miesta konania zasadania MOV, Olympijského kongresu alebo inej schôdze či zhromaždenia a ide o mesto alebo orgán štátu, ktorého je občanom;
 - c) ak sa hlasovanie týka voľby kandidáta, ktorý je občanom tej istej krajiny ako člen MOV;
 - d) ak sa hlasovanie týka volieb na hociktoré miesto do výkonného výboru alebo do akejkoľvek inej funkcie a kandidát je občanom toho istého štátu ako člen;
 - e) ak sa hlasovanie týka akejkoľvek inej záležitosti týkajúcej sa štátu alebo NOV štátu, ktorého občanom je člen.
- V prípade pochybnosti predseda rozhodne, či sa dotýčný člen môže alebo nemôže zúčastniť na hlasovaní.
- 1.7. Predseda MOV stanoví pravidlá pre všetky voľby.



- 1.8. O každej procedurálnej stránke týkajúcej sa schôdzy MOV, ktorá nie je zahrnutá v Olympijskej charte, rozhoduje predsedajúci.
- 1.9. Predsedajúci vyhlasuje zasadanie za ukončené.
- 2 Postup v naliehavom prípade
 - 2.1. V naliehavom prípade predseda alebo výkonný výbor môžu predložiť členom MOV rezolúciu na schválenie korešpondenčným spôsobom a poskytnúť im lehotu na vyjadrenie. Ak počet v lehote prijatých písomných odpovedí nie je menší než polovica celkového počtu členov MOV plus jeden a ak počet odpovedí prijatých v prospech navrhutej rezolúcie dosiahne požadovanú väčšinu, rezolúcia je prijatá. Výsledok musí byť okamžite oznámený písomne členom MOV. Ak vo výpočte požadovanej väčšiny existuje akákoľvek pochybnosť o formálnej platnosti – najmä v súvislosti s oneskorením pošty alebo z iných dôvodov – alebo o vecnej platnosti jednej alebo viacerých odpovedí, rozhoduje o právoplatnosti takýchto odpovedí a o tom, či sa k nim prihliadne, s konečnou platnosťou predseda.
 - 2.2. Predseda MOV môže konať alebo prijať rozhodnutie, ak okolnosti nedovolia, aby ich prijalo zasadanie alebo výkonný výbor. Takéto rozhodnutie alebo opatrenie musí byť predložené kompetentnému orgánu na ratifikáciu.
 - 2.3. Rezolúcie, rozhodnutia či akcie, ku ktorým dôjde na základe postupu v naliehavom prípade, sa nesmú týkať zmien Olympijskej charty.

27 Jazyky

- 1 Oficiálnymi jazykmi MOV sú francúzština a angličtina.



- 2 Na všetkých zasadaniach MOV musí byť zabezpečené simultánne tlmočenie do nemčiny, španielčiny, ruštiny a arabčiny.
- 3 V prípade nezrovnalosti medzi francúzskym a anglickým textom Olympijskej charty a všetkých ďalších dokumentov MOV, rozhoduje francúzsky text, ak to nie je výslovne písomne uvedené inak.

28 Zdroje MOV

- 1 MOV môže prijímať dary a dedičstvá a obstarávať všetky ďalšie prostriedky na plnenie svojich úloh. Zhromažďuje príjmy z využívania práv vrátane televíznych práv, ako aj z osláv olympijských hier.
- 2 MOV môže odstúpiť časť príjmov z televíznych práv MŠF, NOV vrátane Olympijskej solidarity a OCOG.